TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHỢ GẠO
TỈNH TIỀN GIANG
- Số: **192**/2021/QĐST-VDS
- Ngày: 22/9/2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
VỀ VIỆC XÉT MIỄN, GIẢM NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHỢ GẠO-TỈNH TIỀN GIANG

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Phạm Văn Tài**

- Thư ký phiên họp: ông **Đỗ Thanh Phong** Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo tham gia phiên họp*:* ông **Lê Văn Nguyên** Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 9 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 202/2021/TLST-VDS ngày 28 tháng 6 năm 2021 về việc "*Xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án"* theo Quyết định mở phiên họp số 202/2021/QĐST-VDS ngày 28/6/2021 và Thông báo mở lại phiên họp số 192/TB-TA ngày 21/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

1. <u>Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:</u> CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ HUYỆN CHỢ GẠO

Địa chỉ: Ô1, khu 1, Thị trấn Chợ Gạo, huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang

* *Người đại diện theo pháp luật*: ông **Hứa Văn Bắc**.Chức vụ: Chị cục trưởng

* *Người đại diện theo ủy quyền*: bà **Trần Thị Thu Thắm** - Chấp hành viên

2. <u>Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan</u>: Bà **Huỳnh Thị Kiều A, sinh năm 1969**

Địa chỉ: ấp M, xã N, huyện X, tỉnh Tiền Giang

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ

Tại đề nghị số 101/CCTHADS ngày 01/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo và tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo trình bày: bà Huỳnh Thị Kiều A đang sinh sống cùng chồng và con trong căn nhà thuê, hàng ngày bà làm công việc nội trợ, sống phụ thuộc vào chồng và bà không có tài sản để đảm bảo cho việc thi hành án. Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014, trường hợp của bà Huỳnh Thị Kiều A đủ điều kiện xét miễn thi hành án. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ

Gạo lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo xét miễn thi hành án số tiền 6.850.000 đồng tiền phạt và 50.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Tại văn bản số 273/QĐ-VKS ngày 07/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo và tại phiên họp, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo phát biểu quan điểm: căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 thống nhất theo Đề nghị số 101/CCTHADS ngày 01/6/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo về việc miễn số tiền 6.850.000 đồng tiền phạt và 50.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Lý do bà Huỳnh Thị Kiều A không còn tài sản để đảm bảo thi hành án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo nhận định:

Theo Bản án hình sự sơ thẩm số 09/2006/HSST ngày 21/6/2006 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang, Quyết định thi hành án số 06/QĐ-CĐ.THA ngày 07/11/2006 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo thì bà Huỳnh Thị Kiều A phải nộp số tiền 50.000 đồng án phí hình sự và 7.000.000 đồng tiền phạt nhưng bà A chỉ nộp được số tiền phạt 150.000 đồng theo biên lai thu tiền phí, lệ phí số 24581 ngày 14/7/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo, còn lại số tiền chưa thi hành là 6.850.000 đồng và 50.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm. Ngày 27/7/2017, Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo ban hành Quyết định số 135/QĐ-CCTHADS về việc chưa có điều kiện thi hành án và cho đến nay bà A vẫn không có điều kiện thi hành án.

Xét thấy, bà Huỳnh Thị Kiều A là đối tượng được xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 61 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT–BTP-BTC–BCA–VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Theo biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 20/5/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo thì bà Huỳnh Thị Kiều A có đăng ký hộ khẩu tại ấp M, xã N, huyện Chợ Gạo, Tiền Giang; bà không có nghề nghiệp, thu nhập không ổn định, ở nhà thuê, không có tài sản để thi hành án.

Do đó, Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo đề nghị Tòa án xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Kiều A và số tiền đề nghị miễn là 6.850.000 đồng tiền phạt và 50.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm mà bà Huỳnh Thị Kiều A phải thực hiện là phù hợp với quy định nêu trên nên được chấp nhận.

Xét ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Gạo là phù hợp quy định của pháp luật nên Tòa án chấp nhận.

Vì các lẽ trên:

- Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 61, Điều 62 Luật thi hành án dân sự, sửa đổi bổ sung năm 2014;

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT–BTP-BTC–BCA–VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp, Bộ Tài chính, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước.

QUYẾT ĐỊNH

1/ Chấp nhận yêu cầu của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chợ Gạo về việc đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án khoản nộp ngân sách nhà nước đối với bà Huỳnh Thị Kiều A.

Miễn nộp số tiền 6.850.000 đồng tiền phạt và 50.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm mà bà Huỳnh Thị Kiều A phải thi hành theo bản án hình sự sơ thẩm số 09/2006/HSST ngày 21/6/2006 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Gạo, tỉnh Tiền Giang.

2/ Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm

THẨM PHÁN – CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP

Nơi nhận:
- *TAND tỉnh Tiền Giang;*
- *VKSND huyện Chợ Gạo;*
- *Chi cục THADS huyện Chợ Gạo*
- *Các đương sự;*
- *Lưu hồ sơ.*

(Đã ký)

Phạm Văn Tài